FEED THE FUTURE
The U.S. Government's Global Hunger & Food Security Initiative

Presented at the

International Conference on Agricultural Research and Innovation in Haiti 2020

Karibe Convention Center, Pétionville, Haiti

March 10-11, 2020

USAID FROM THE AMERICAN PEOPLE

LSU AgCenter Research · Extension · Teaching

AGREACH AN ILLINOIS PROGRAM FOR SMALLHOLDER EXTENSION +

UF IFAS UNIVERSITY of FLORIDA

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

RESSOURCES PROFESSIONNELLES POUR LA RÉDACTION SCIENTIFIQUE

FOR THE
#GATORGOOD

Suzanne Stapleton & Emmanuel Duvalsaint

APPUI A LA RECHERCHE ET AU DEVELOPPEMENT AGRICOLE (AREA)
INTERNATIONAL CONFERENCE ON AGRICULTURAL RESEARCH AND INNOVATION
KARIBE CONVENTION CENTER, PÉTIONVILLE, HAITI

10 Mars, 2020

Introduction

Salutations d'Albert & Alberta
Photo: Wikipedia.org

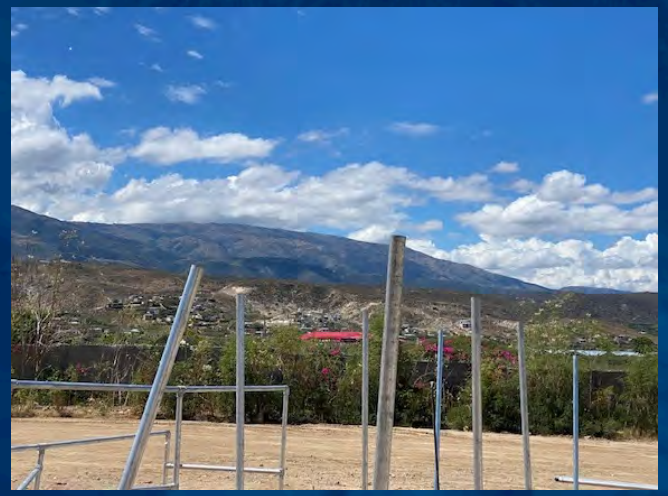
Suzanne,

- Diplômée en Études latino-américaines
- M.S. Horticulture, Cornell University
- UF/IFAS- Agent de vulgarisation
- UF- Bibliothécaire des sciences agricoles

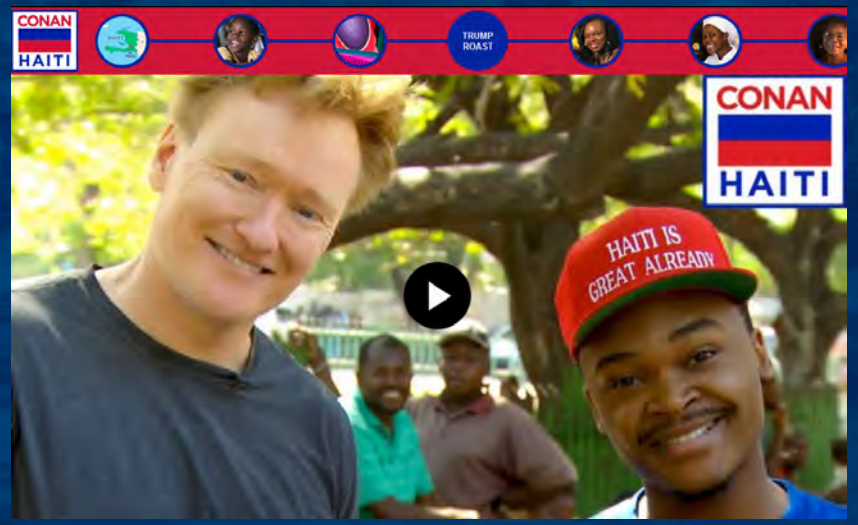
Emmanuel,

- Diplômé en Agronomie, Quisqueya University
- Assistant de recherche, Nutriton animale, Fondation Chibas-haiti
- M. S. Science Animale, UF/IFAS

UF|IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA



Je suis heureuse d'être ici en Haïti!



La rédaction scientifique est …

- Rejoindre la conversation de la création de connaissances
- Partager vos recherches
- Attentes de la réunion

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Objectifs de la présentation

- Sources gratuitement accessibles de revues, livres et bases de données
- Stratégies efficaces pour les recherches de littérature scientifique
- Organisez les références avec EndNote Web
- Meilleures pratiques pour éviter le plagiat

Où se déroule la conversation?

- Conférences et réunions en face à face
- Échanges Internet, y compris les médias sociaux
- Publications

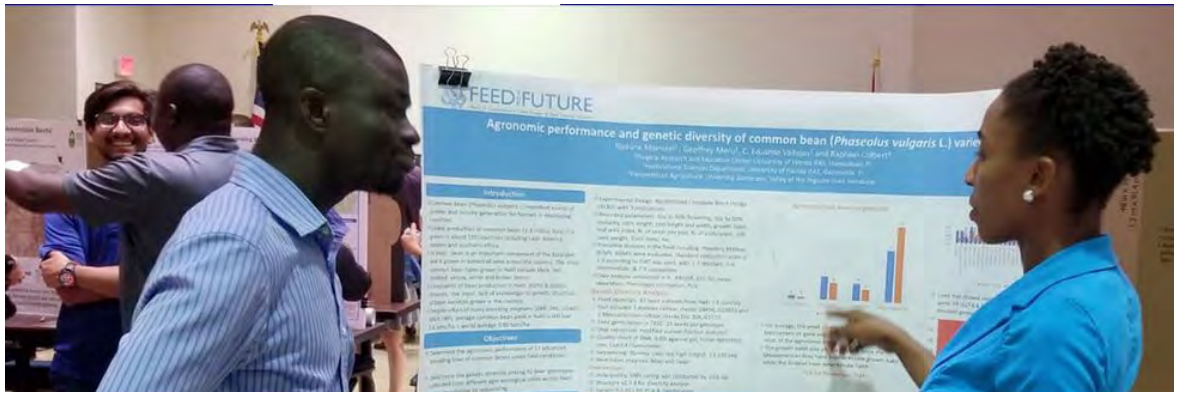


Photo: IFAS Blog, Tell Us About It, 31 July, 2019

Investigating the research practices of agriculture scholars: Findings from the University of Florida. 2017. Stapleton, S., Minson, V., and Spears, L. *Journal of Food and Agriculture Information*, 18(3-4): 327-346. (https://doi.org/10.1080/10496505.2017.1335209)

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Sources gratuites pour accéder à la littérature scientifique

- Research4Life
- AmeliCA
- Autres sources

Photograph 5468 from the University Archives Photograph Collection

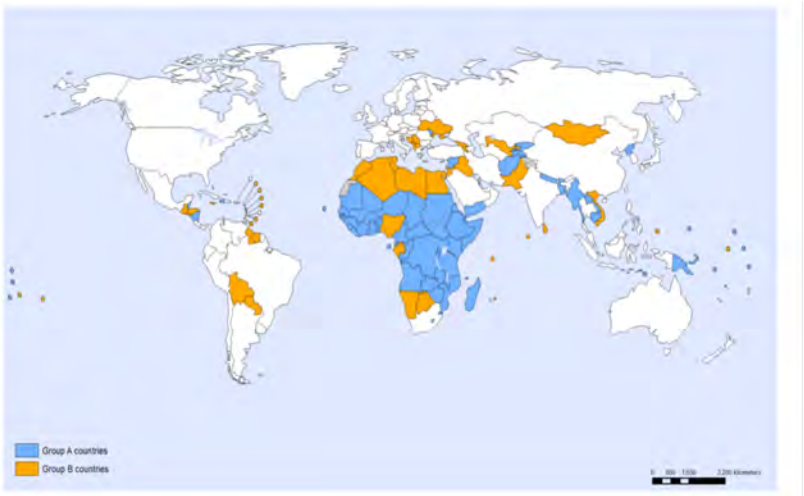
http://ufdc.ufl.edu/UF00032342/00001

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Qu'est ce que Research4Life?

Research4Life est un partenariat **public-privé** de l'OMS, FAO, PNUE, OMPI, OIT, des universités Cornell et Yale, l'Association internationale des éditeurs scientifiques, techniques et médicaux et jusqu'à 155 éditeurs internationaux.

L'objectif de Research4Life est de réduire l'écart des connaissances entre les pays à revenu élevé et les pays à revenu faible et intermédiaire en offrant un accès abordable aux informations scientifiques, professionnelles et de recherche.



Countries, areas and territories eligible for Research4Life. WHO, 2019.

https://www.research4life.org

Research4Life est un collectif de 5 programmes

- Hinari (Recherche pour la Santé), dirigé par l'OMS
- AGORA (Access to Global Online Research in Agriculture), dirigé par la FAO
- OARE (Online Access to Research in the Environment), dirigé par PNUE
- ARDI (Access to Research for Development and Innovation), dirigé par OMPI
- GOALI (Global Online Access to Legal Information), dirigé par OIT

research4life

Universités et écoles professionnelles enregistrées en Haïti

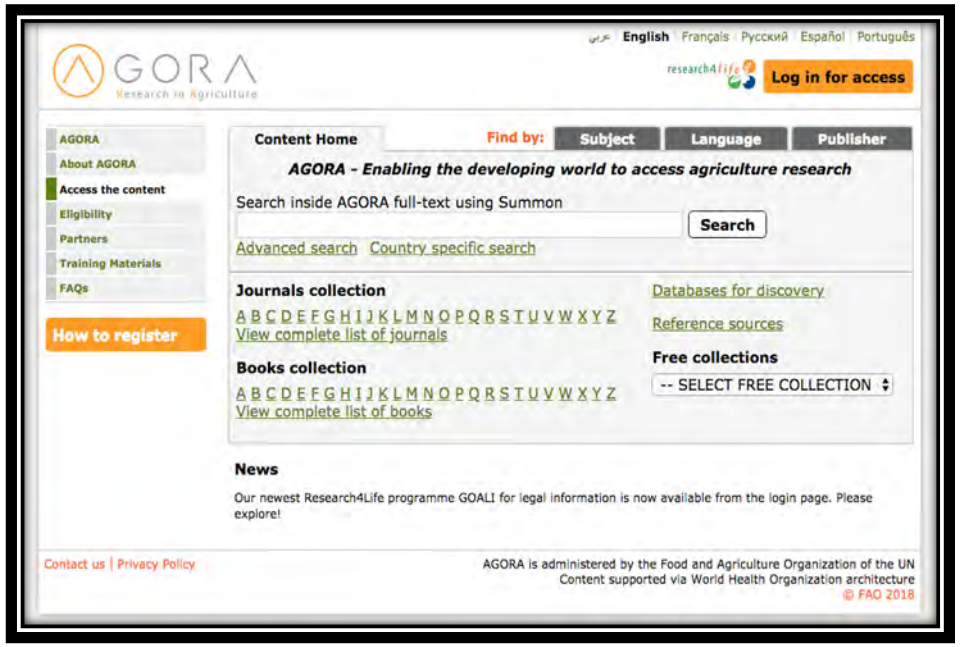
Haiti	lascahobas	hopital la colline de lascahobas
Haiti	Leogane, Haiti	Faculte des Sciences Infirmieres de Leogane
Haiti	Limonade	Université d'État d'Haïti, Campus Henry Christophe, Limonade
Haiti	PETIONVILLE	Centre universitaire et de recherche en agroenvironnement et en développement durable
Haiti	Pétion-Ville	Institut des sciences, des technologies et des études avancées d'Haiti - ISTEAH
Haiti	Port au prince	Ecole Nationale d'Infirmieres
Haiti	Port au Prince	Institut National Supérieur de Formation de Sages-Femmes
Haiti	Port Au Prince	Université d'Etat d'Haiti (UEH)
Haiti	Port Au Prince	Université Épiscopale d'Haiti (UNEPH), Faculté de Médecine et des Sciences de la Santé
Haiti	Port-au-Prince	L'Ecole de Enfermieres Catherine Seide
Haiti	Port-au-Prince	Quisqueya University - Université Quisqueya
Haiti	Port-au-Prince	Université d'Etat d'Haiti (UEH), Faculte d'Odontologie
Haiti	Port-au-Prince	Universite d'Etat de Haiti, Faculte d'Ethnologie
Haiti	Port-au-Prince	Université d'Etat d'Haiti (U.E.H.) Faculté de Médecine et de Pharmacie
Haiti	Port-Au-Prince	Universite Lumiere
Haiti	PORT-AU-PRINCE	Université Lumière, Faculté de Médecine et des Sciences de la Santé (FMSS)
Haiti	PORT-AU-PRINCE	UNIVERSITE NOTRE DAME D'HAITI, FACULTE DE MEDECINE ET DES SCIENCES DE LA SANTE
Haiti	Port-Au-Prince	Université Notre Dame d'Haïti, Port-Au-Prince
Haiti	Port-au-Prince	Universite Republicaine D'Haiti
Haiti	Tabarre	Burnett International University

Contactez le bibliothécaire de votre établissement pour y accéder.

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

AGORA: Accès à la recherche mondiale en ligne sur l'agriculture

- Connectez-vous pour accéder
- Connexion institutionnelle à plusieurs programmes
- Portails de contenu avec options de recherche dans plusieurs langues
- Articles disponibles à lire en ligne ou à télécharger au format PDF
- Ne partagez PAS les informations d'accès et n'utilisez pas en dehors d'Haïti. Risque d'arrêt du système pour tous les utilisateurs en Haïti.



http://www.fao.org/agora/en/

http://www.fao.org/agora/fr/

Accès Research4Life

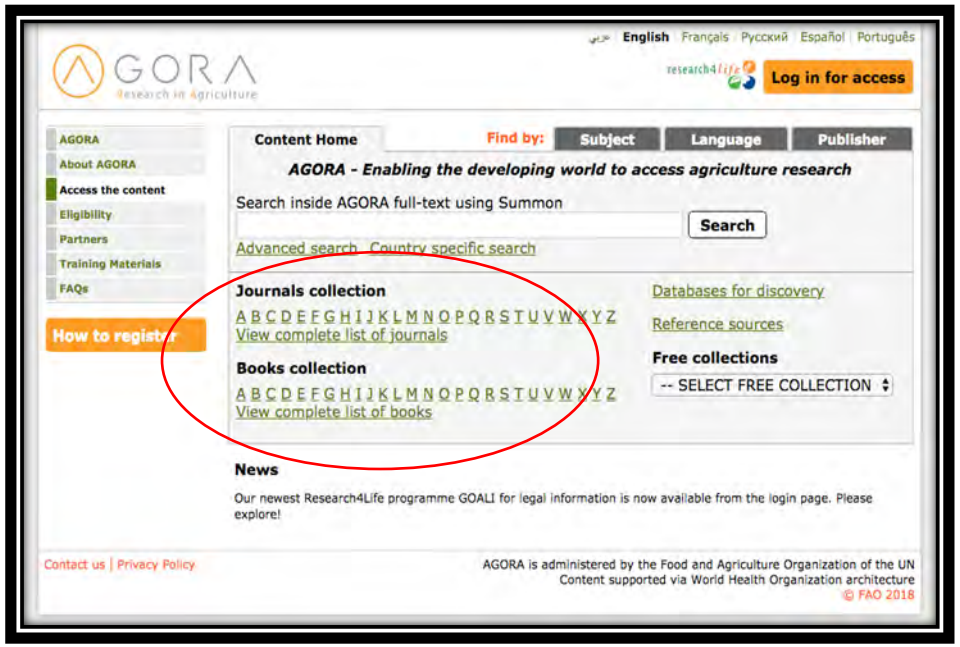
- Obtenez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe auprès du bibliothécaire de votre établissement
- Remplissez un formulaire d'inscription

http://login.research4life.org

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

research4life

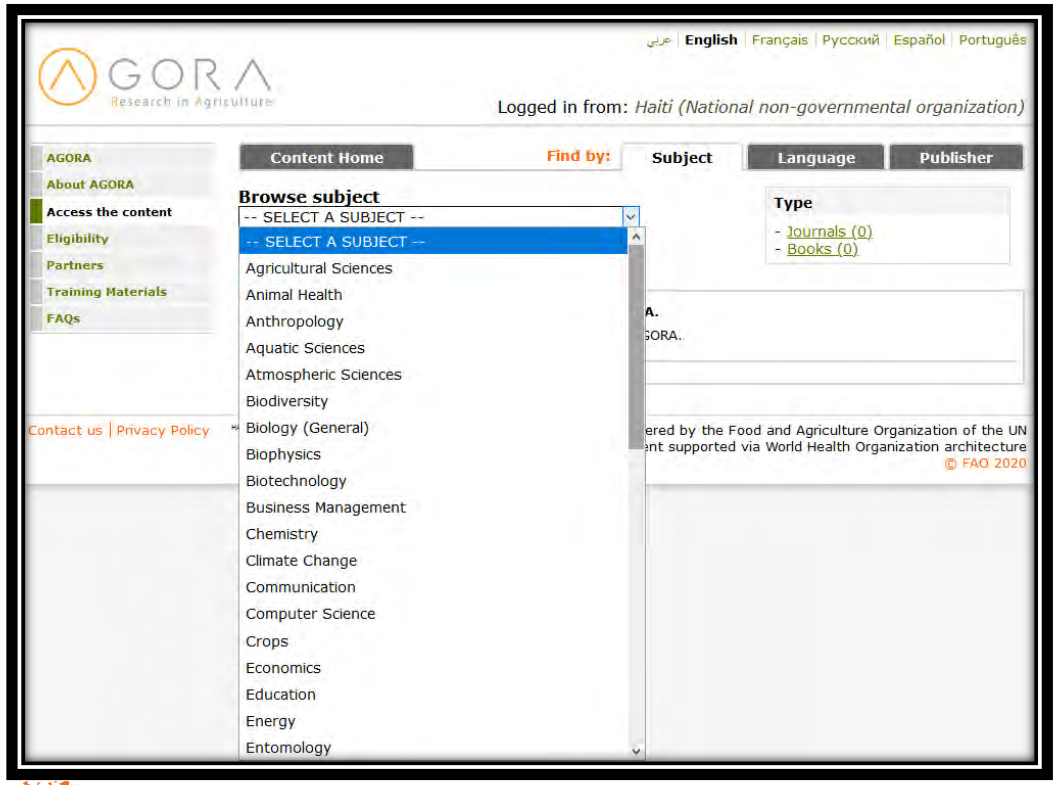
AGORA: Collection de revues et de livres par titre



UF|IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

AGORA: Options de navigation dans les onglets principaux

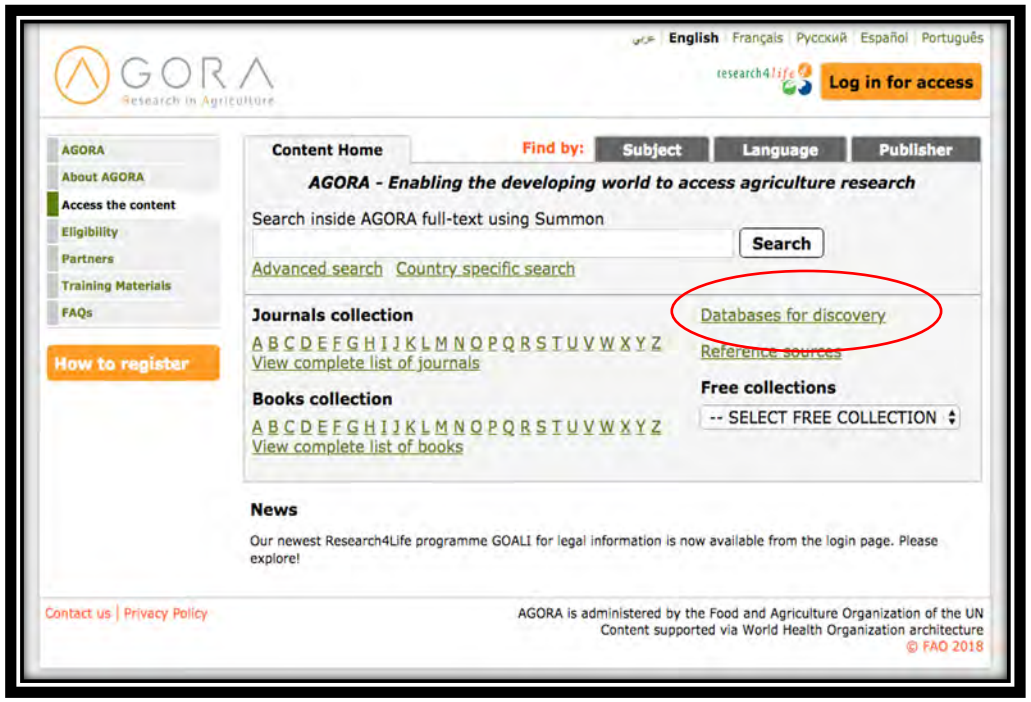
- Titre du journal ou du livre depuis la page d'accueil
- Sujet
- Langue
- Editeur

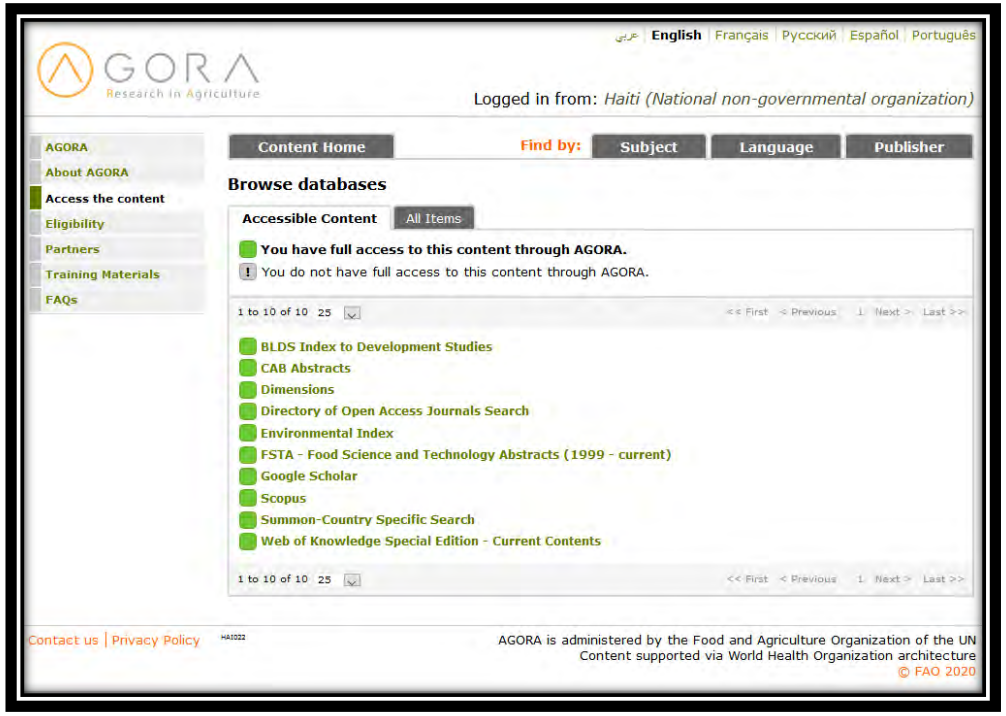


UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

research4life

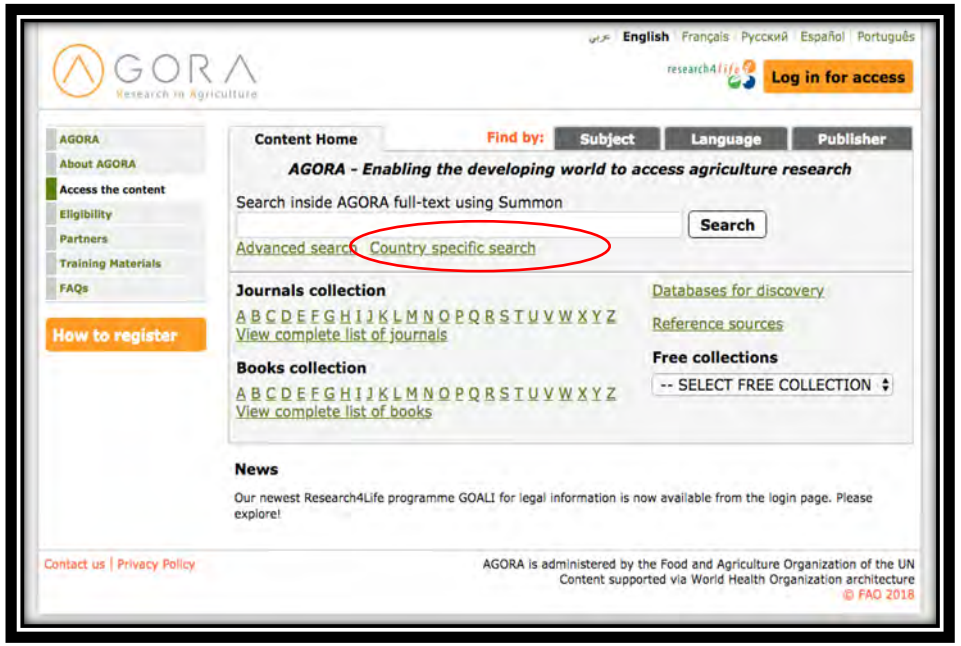
AGORA: Bases de données accessibles depuis Haïti

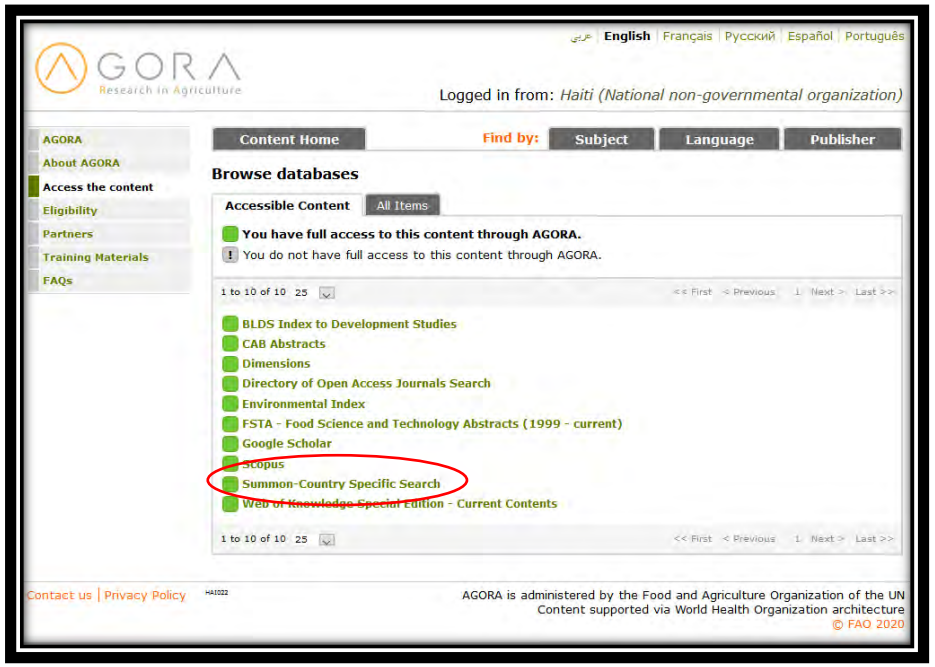




UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

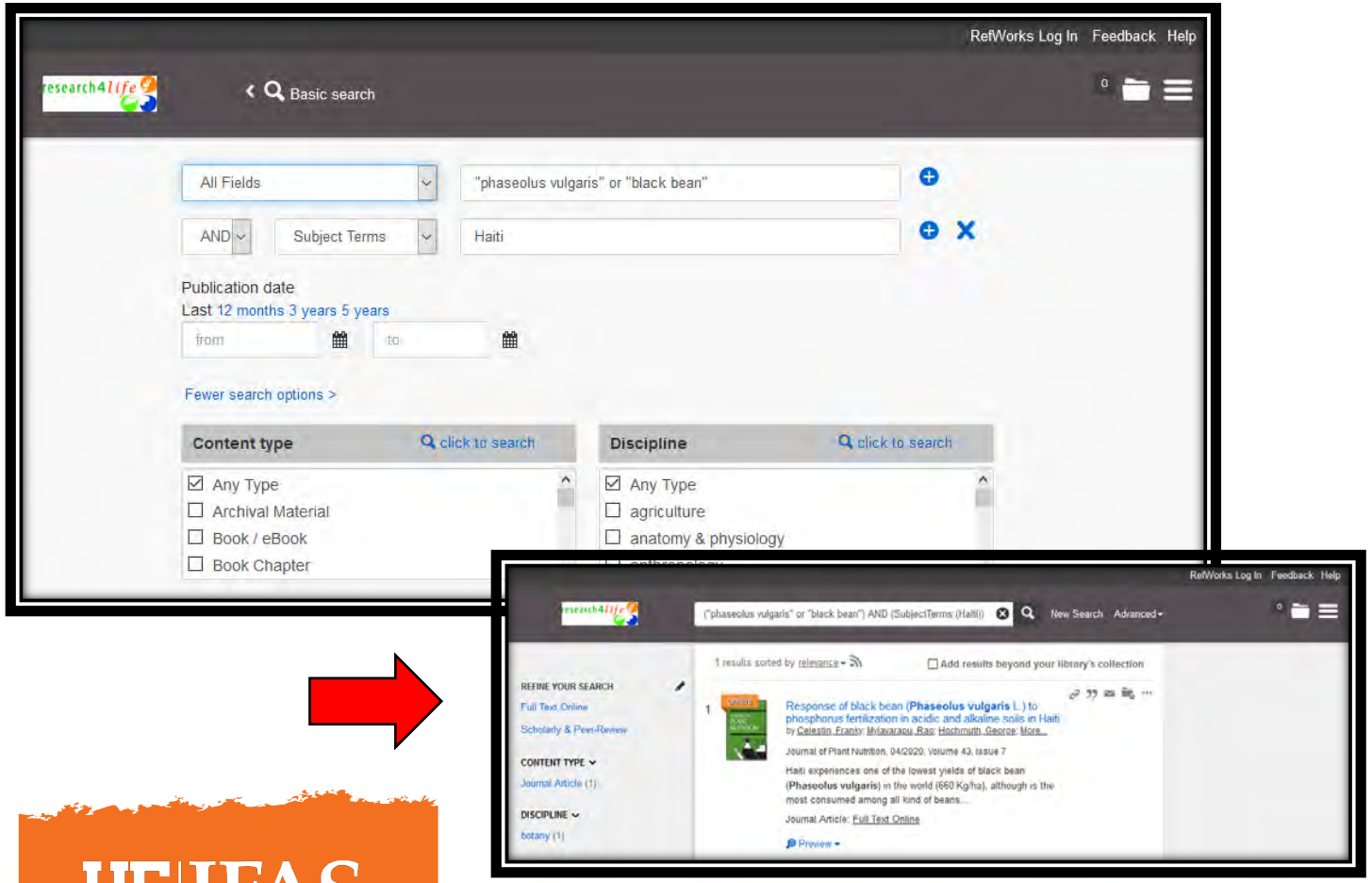
AGORA: Recherche par pays





Accès depuis la page d'accueil du contenu AGORA (à gauche)
ou depuis les bases de données pour la découverte (à droite)

AGORA: Recherche de base ou avancée dans les invocations

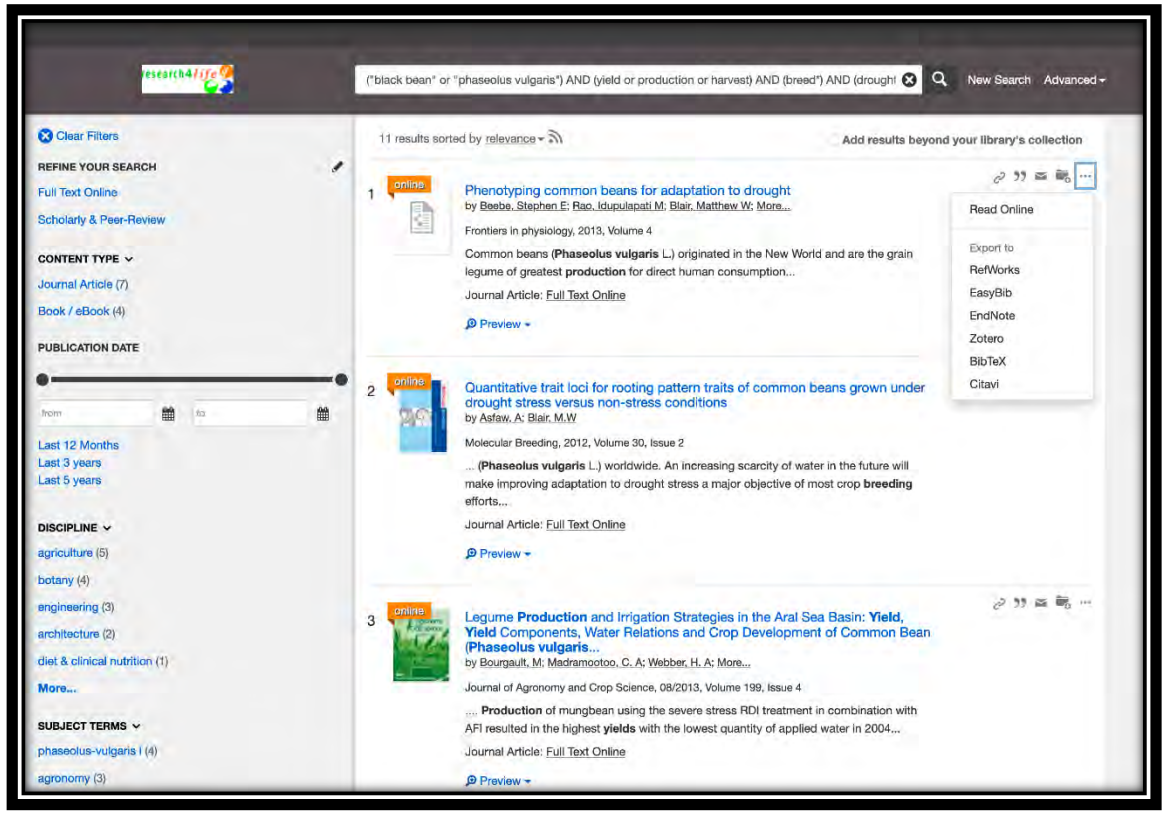


Options de recherche de base (à gauche) ou de recherche avancée (à droite). Exemples de résultats (en bas à droite)

Conseil: Si vous devez payer et que vous ne pouvez pas accéder au texte intégral via Summons, essayez le plan B, recherchez le titre de la publication dans la collection Journales et livres

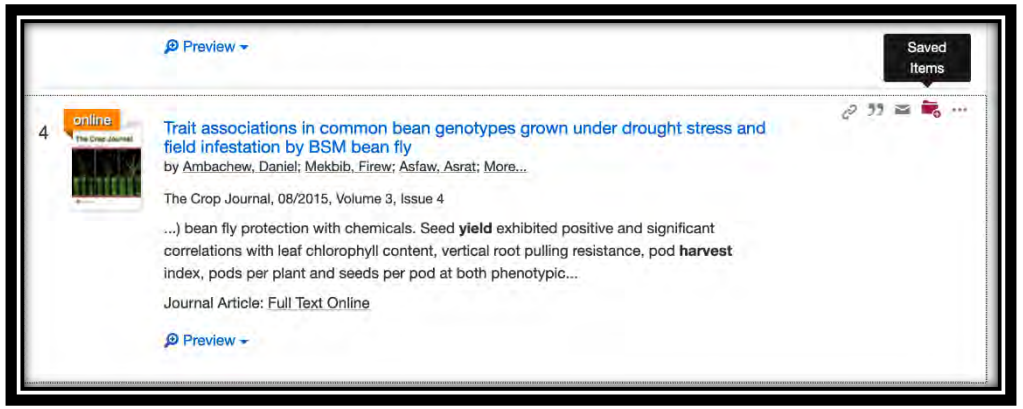
UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

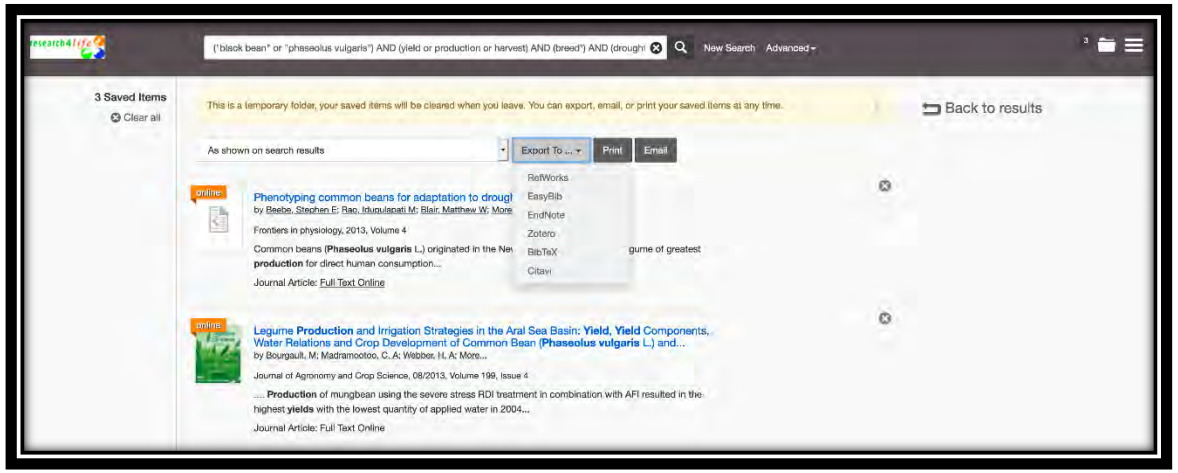
AGORA - Raffiner et sauvegarder les résultats de recherche



- Lien permanent
- Copier la citation
- Email
- Enregistrer l'élément dans un dossier
- Plus d'actions… Exporter vers …

AGORA - Sauvegarde des résultats de recherche





Enregistrez les éléments des résultats. Continuez la recherche.
Ensuite, exportez, imprimez ou envoyez par courrier électronique les éléments enregistrés.

Formations en ligne de Research4Life

- Compétences d'auteur
- Outils de gestion des références
  Mendeley & Zotero
- Formation spécifique au programme
- Ressources provenant des organisations apparentées

https://www.research4life.org/training/

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

AmeliCA: nouvelle ressource

- Infrastructure de publication dirigée par des chercheurs pour préserver une communication scientifique ouverte

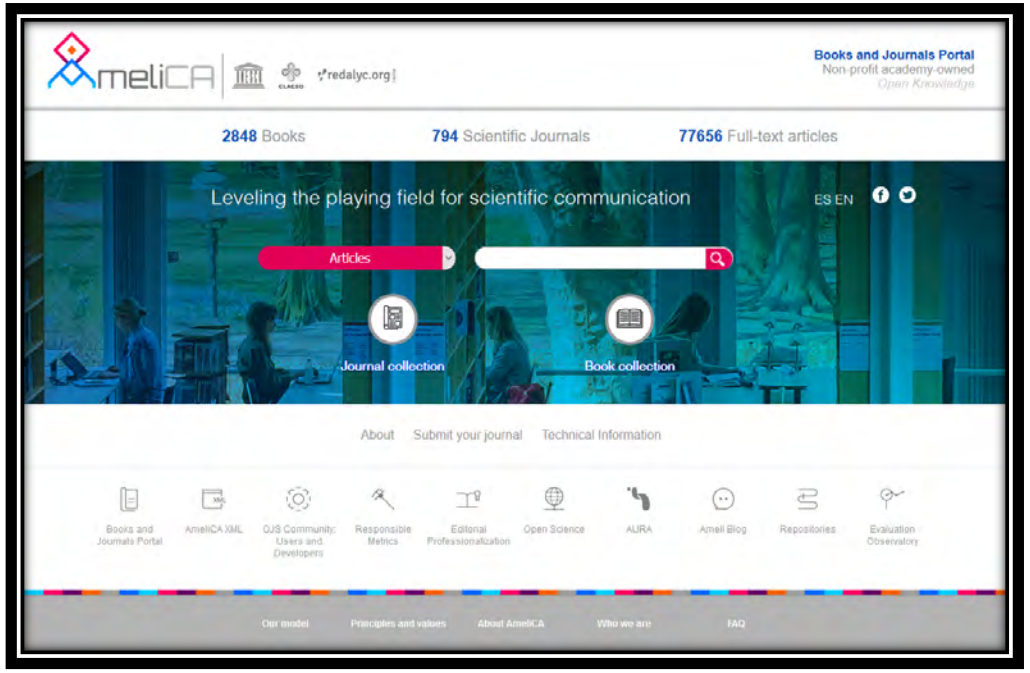
- Fondée en 2018 en tant que sous-produit de Redalyc pour se développer dans la region

- Soutenu par l'UNESCO, CLACSO Conseil latino-américain des sciences sociales et Redalyc, Réseau de revues scientifiques d'Amérique latine, des Caraïbes, d'Espagne et du Portugal.

PREMIO SPARC A LA INNOVACIÓN

AmeliCA: Critères de contenu

- Publication «Académique»
- Publication en libre accès
- Processus de verification des revues
- Pas de frais d'auteur, pas d'APC
- Signataire DORA, Déclaration sur l'évaluation de la recherche



http://portal.amelica.org/?lang=en

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

DORA: Déclaration de San Francisco sur l'évaluation de la recherche

Les résultats de la recherche scientifique sont nombreux et variés, notamment: des articles de recherche faisant état de nouvelles connaissances, données, réactifs et logiciels; propriété intellectuelle; et de jeunes scientifiques hautement qualifiés. Les organismes de financement, les institutions qui emploient des scientifiques et les scientifiques eux-mêmes ont tous le désir et le besoin d'évaluer la qualité et l'impact des résultats scientifiques. Il est donc impératif que les résultats scientifiques soient mesurés avec précision et évalués judicieusement.

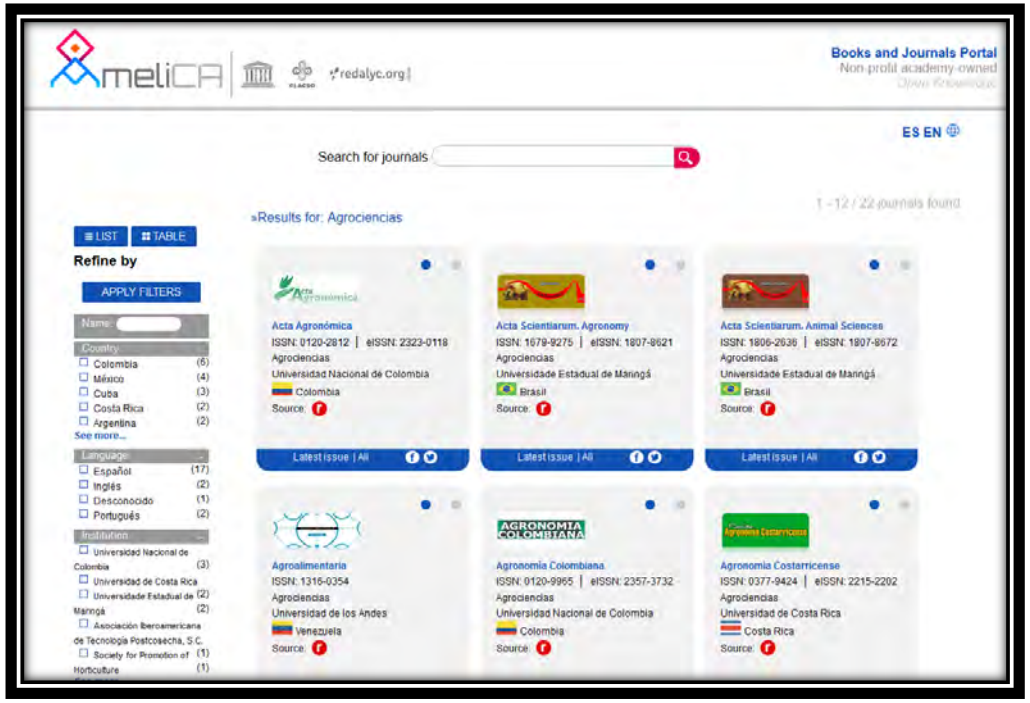
General Recommendation

1. Do not use journal-based metrics, such as Journal Impact Factors, as a surrogate measure of the quality of individual research articles, to assess an individual scientist's contributions, or in hiring, promotion, or funding decisions.

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

https://sfdora.org/read/

AmeliCA: exemple de revues agriscience



UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

http://portal.amelica.org/BusquedaRevistaPorNombre.oa?pal=&area=28

Autres sources

- **Voire "Free collections" in AGORA**
  - AgriKnowledge, AGRIS
- **Digital Library of the Caribbean, dLOC**

  https://dloc.com/
- **USDA International Agricultural Productivity**

  https://www.ers.usda.gov/data-products/international-agricultural-productivity/
- **ScienceOpen.com**

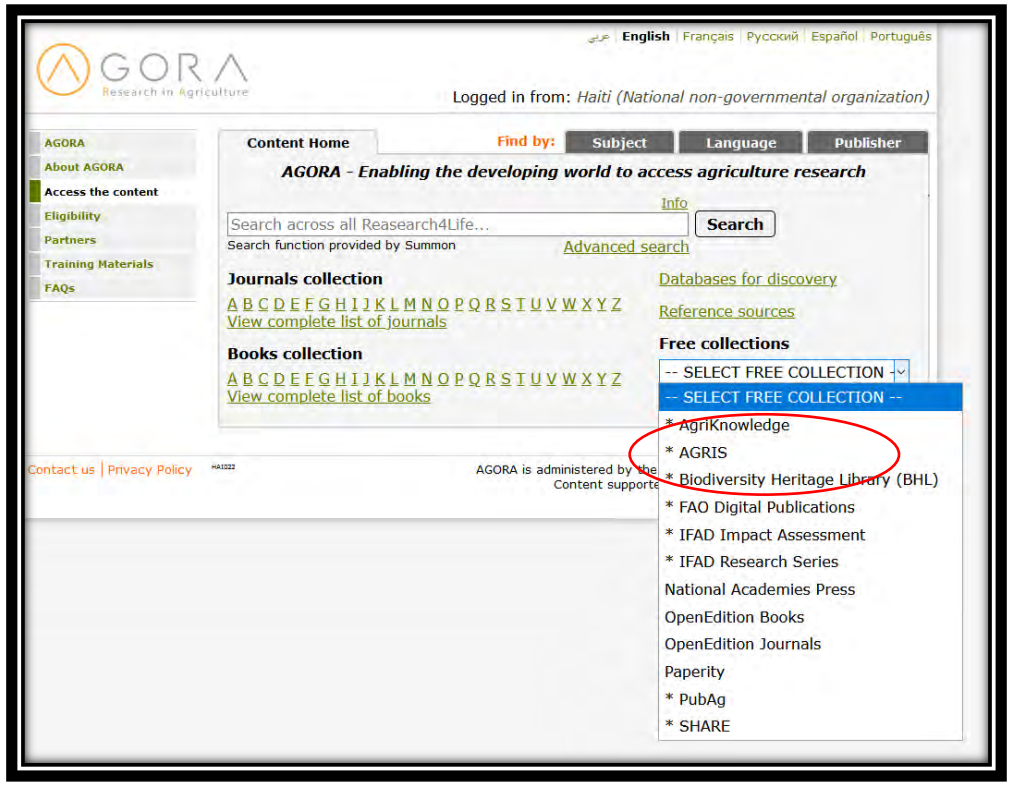
  https://www.scienceopen.com/
- **PLOS Public Library of Science**

  https://www.plos.org/
- **Smithsonian Open Access Library**

  https://www.si.edu/OpenAccess
- **Unpaywall**

  https://unpaywall.org
- **Smithsonian Open Access Library**

  https://www.si.edu/OpenAccess
- **Et autres**



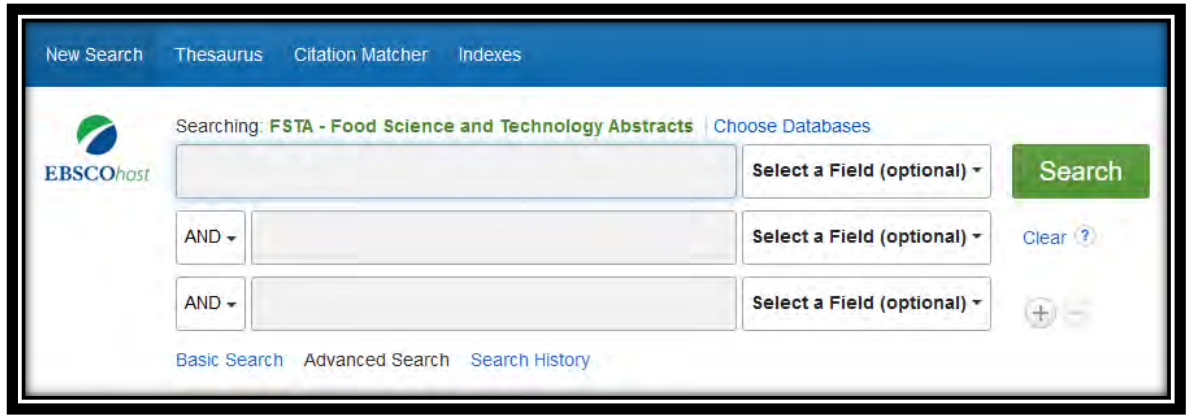
UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Objectifs de la présentation

- Sources gratuitement accessibles de revues, livres et bases de données
- Stratégies efficaces pour les recherches de littérature scientifique
- Organisez les références avec EndNote Web
- Meilleures pratiques pour éviter le plagiat

Effective literature searching

- **Google, Google Scholar, &** Bases de données par discipline
- **Sélection de mots clés ou de phrases clés**
- **Bases de données appropriées**

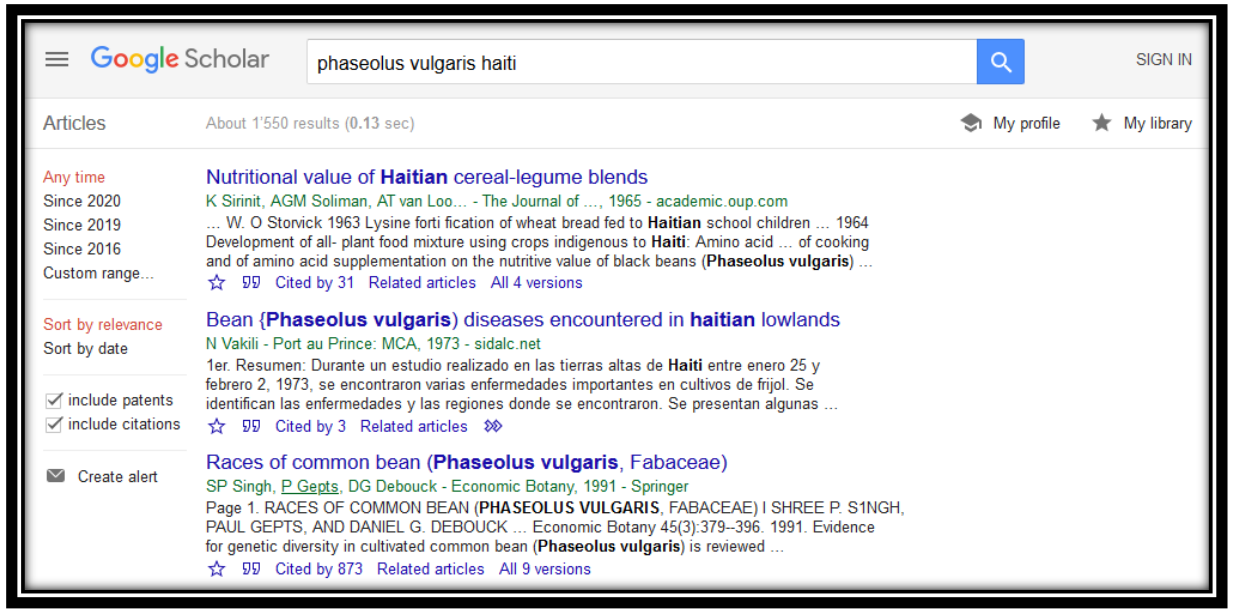


UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

“Recherche le sur Google”?

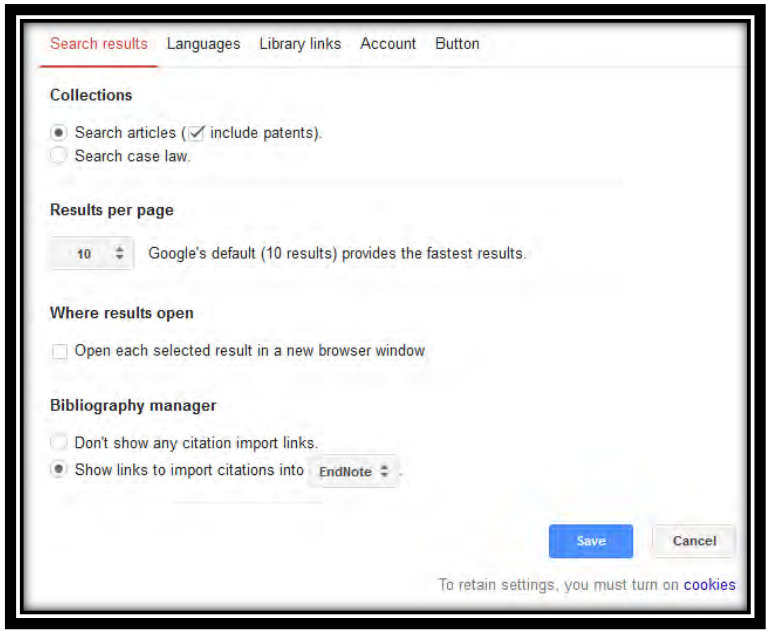
- **Assurez-vous d'accéder à Google Scholar à partir de Research4Life**

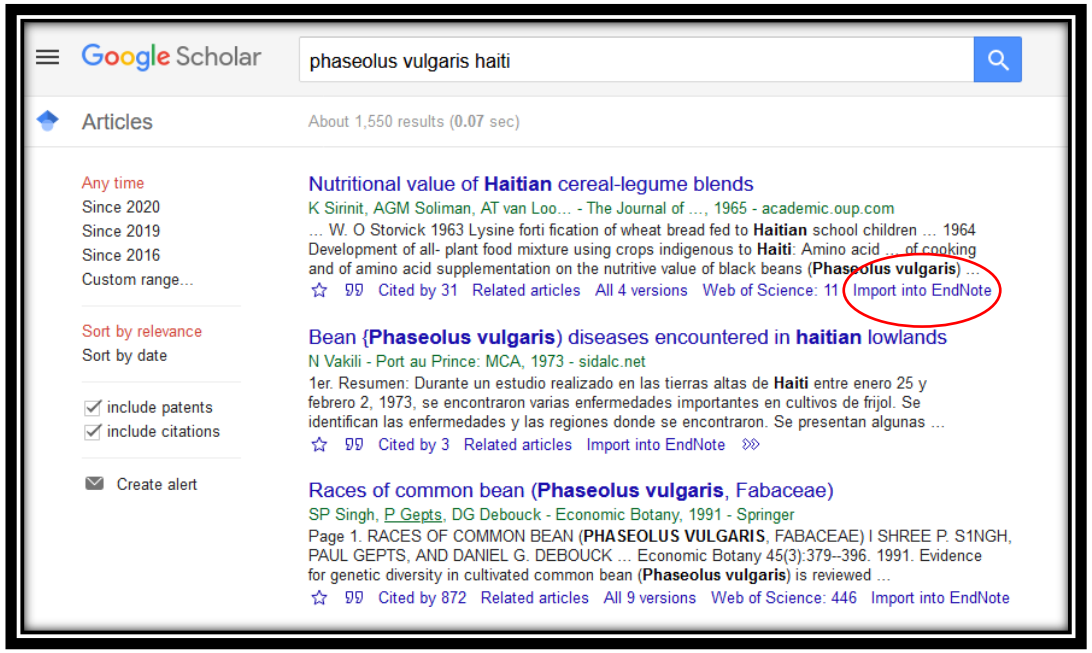
- **Comment Google Scholar se compare-t-il à une base de données par disciplines?**



UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

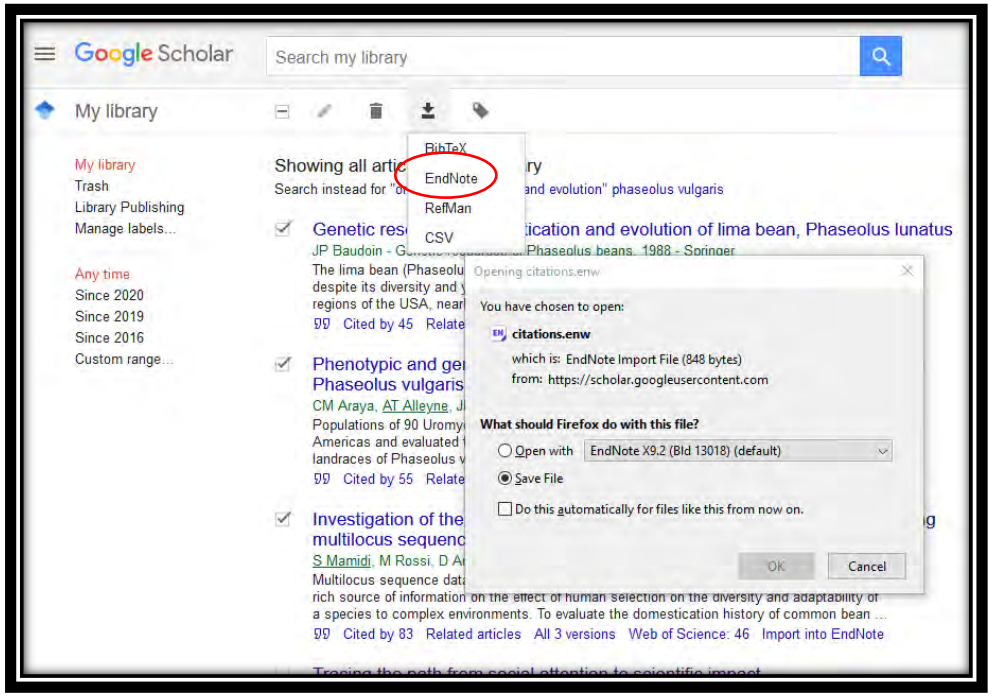
Paramètres Google Scholar





UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Exportation de références Google Scholar

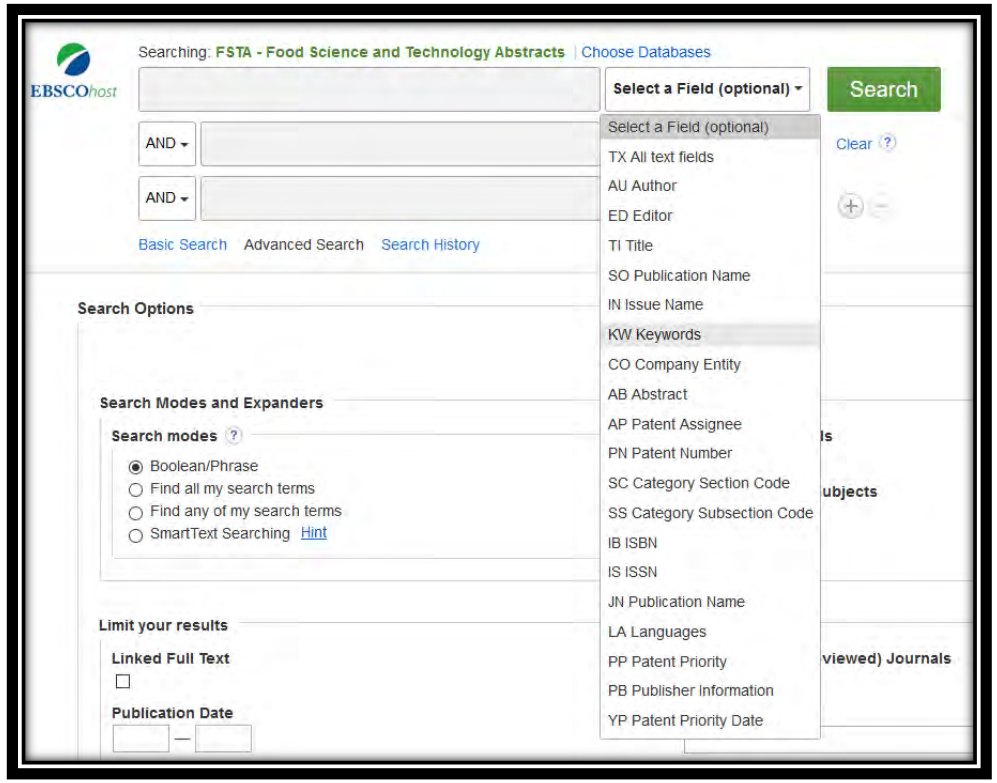


- **Sélectionnez plusieurs publications à ajouter à Ma bibliothèque**
- **Exportez jusqu'à 20 citations de Ma bibliothèque**

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Bases de données par discipline

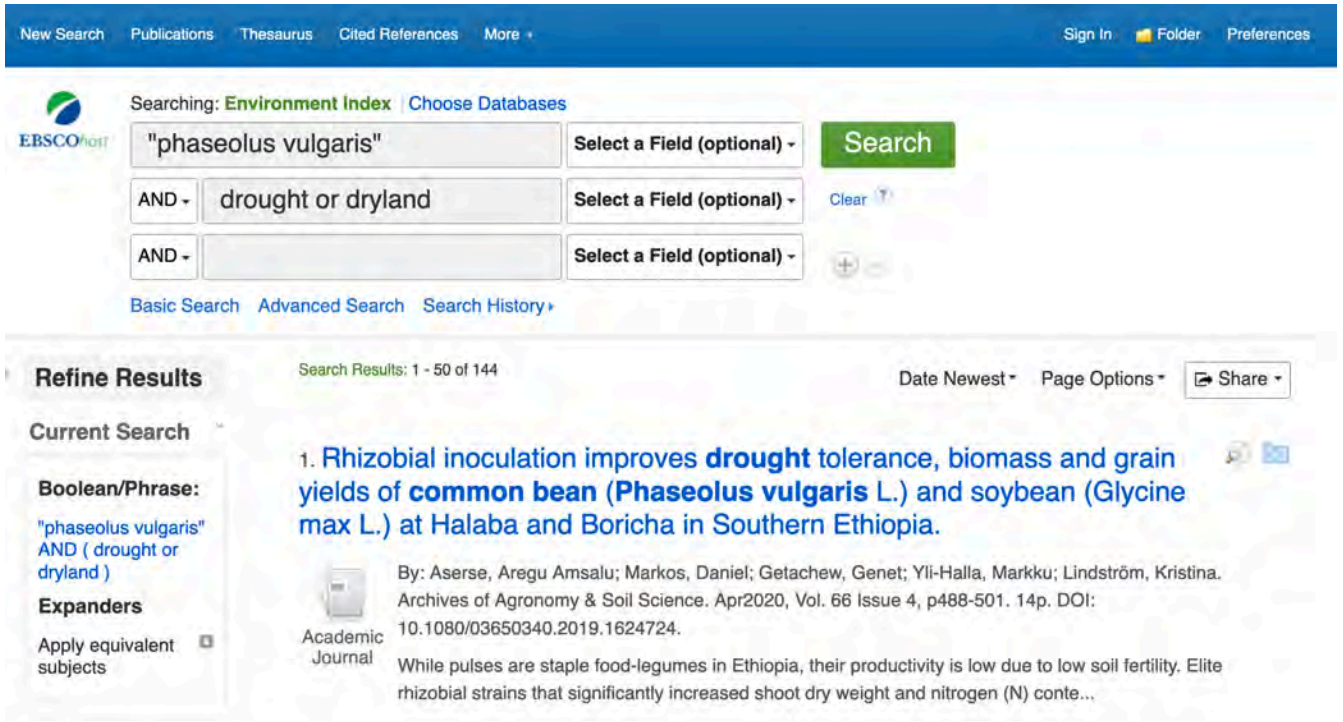
- Résumés du CAB et santé mondiale = CAB Direct
- FSTA: science alimentaire, technologie alimentaire et nutrition, 1969-present
- Indice environnemental: agriculture, écologie de l'écosystème, énergie, ressources naturelles, pollution et gestion des déchets, technologie et droit de l'environnement, politique publique, 1888 à aujourd'hui

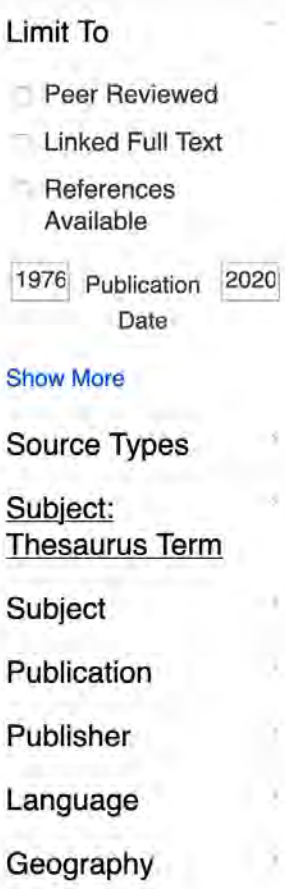


Robust search features

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Base de données par discipline: Affiner les résultats





UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

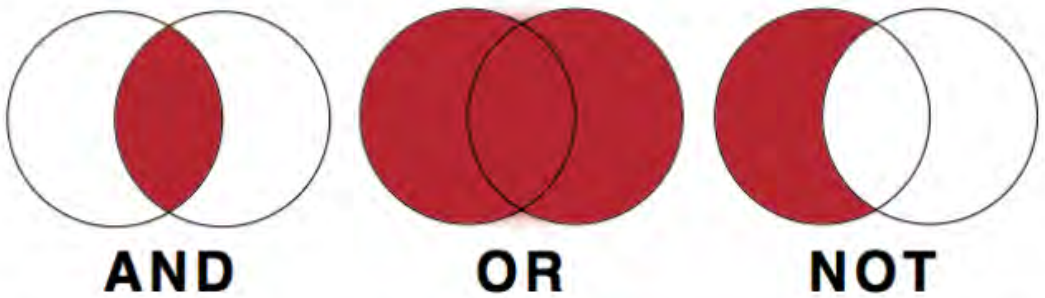
Comparaison des bases de données Google Scholar et par discipline

- Google Scholar inclut de la "littérature grise”
- Recherche en plein texte
- Google Scholar dispose d'options limitées pour affiner les résultats de recherche
- Exportation limitée de 20 citations à la fois

- Cible les articles publiés
- Recherche des métadonnées (par exemple, titre, résumé, mots clés)
- De nombreuses options pour affiner les résultats de recherche
- Fonctionnalités d'exportation étendues
- Les bases de données par discipline peuvent donner des résultats plus utiles

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Sélection de mots clés qui fonctionnent



The Boolean operators AND, OR, and NOT exclude or include subsets of sources.

"bean" or "phaseolus vulgaris"

AND rice or oryza or riz or diri

AND
OR
NOT

Advanced Search Search History

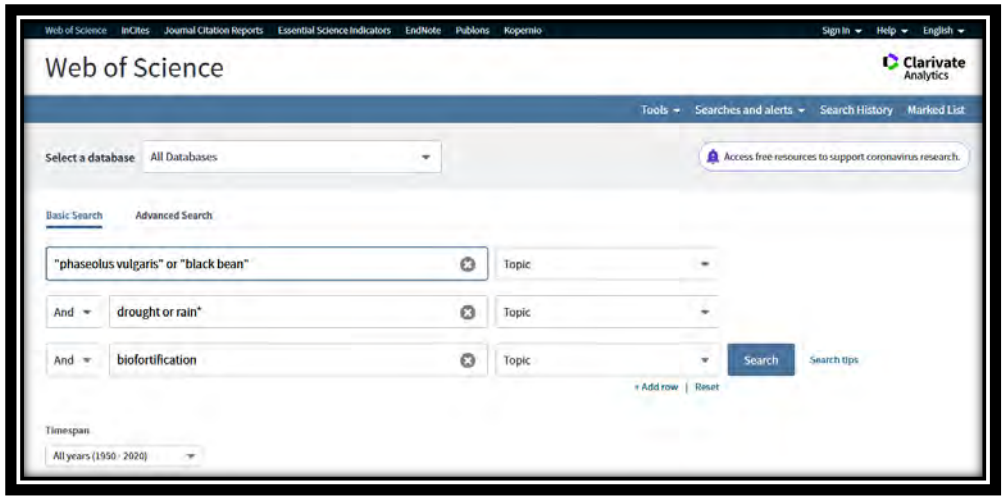
Photo: Caribbean Green Living

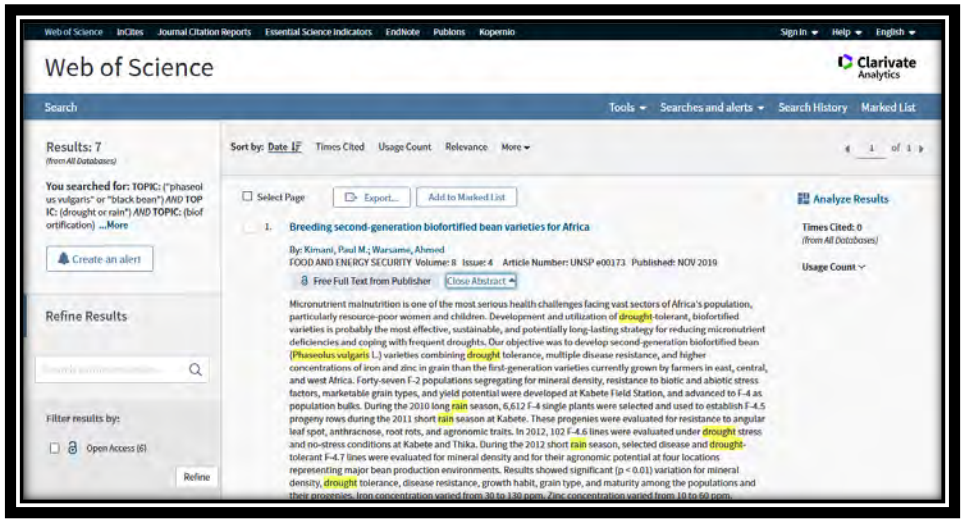
Photo: tchakayiti.com

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Sélectionnez les mots clés qui fonctionnent

- Sujets séparés sur des lignes distinctes
- Utilisez des guillemets autour des phrases
- Use wildcards to truncate terms (rain* will include rain and rainfall)
- Inclure des termes connexes (synonymes, termes plus larges ou plus étroits)





UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Objectifs de la présentation

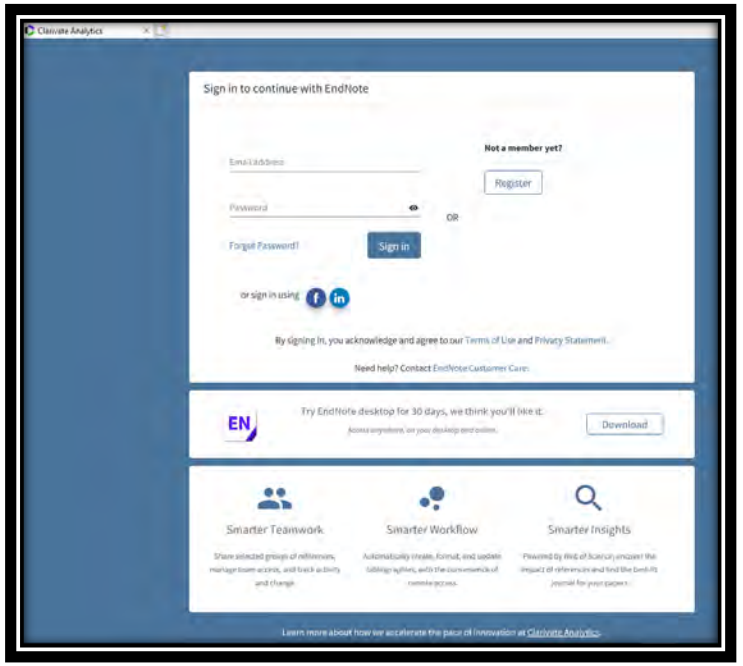
- Sources gratuitement accessibles de revues, livres et bases de données
- Stratégies efficaces pour les recherches de littérature scientifique
- Organisez les références avec EndNote Web
- Meilleures pratiques pour éviter le plagiat

Organisez les références avec EndNote Web

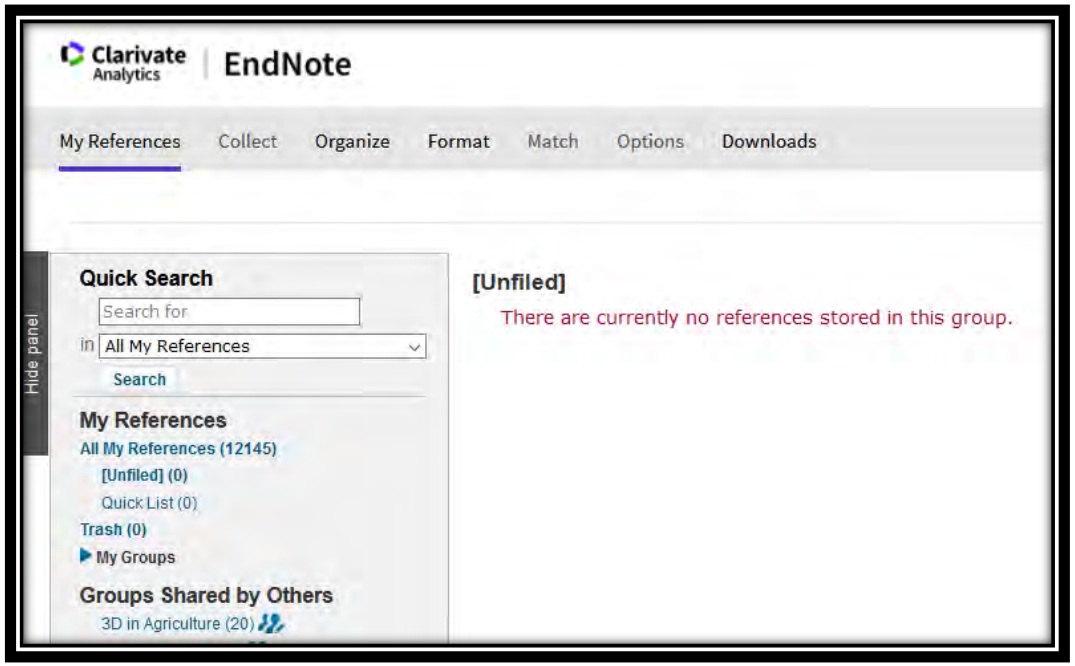
- Créez un compte gratuit sur myendnoteweb.com
- Présentation d'EndNote Web / Basic / Online
- Configurer et partager des dossiers
- Recueillir des citations: saisie manuelle, «tirer» ou «pousser»
- Format bibliographie: coller et copier ou CWYW
- Confirmer l'exactitude

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

EndNote Web



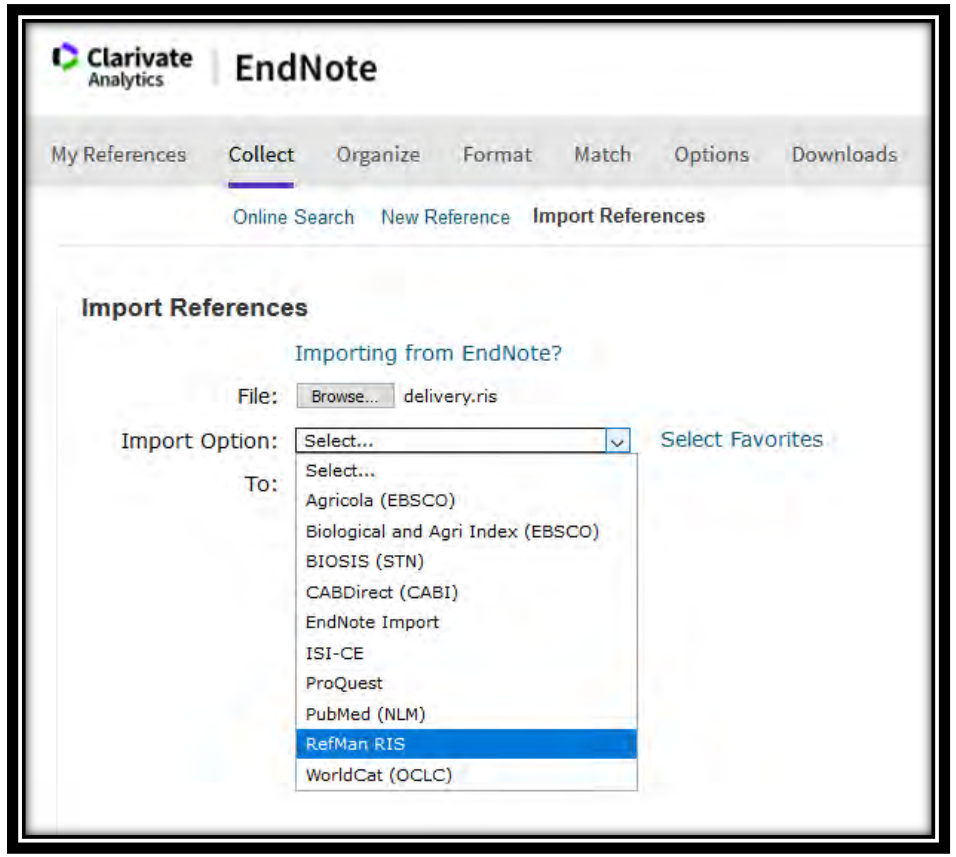
Créer un compte gratuit



Présentation des onglets principaux

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

EndNote Web: Importer des références

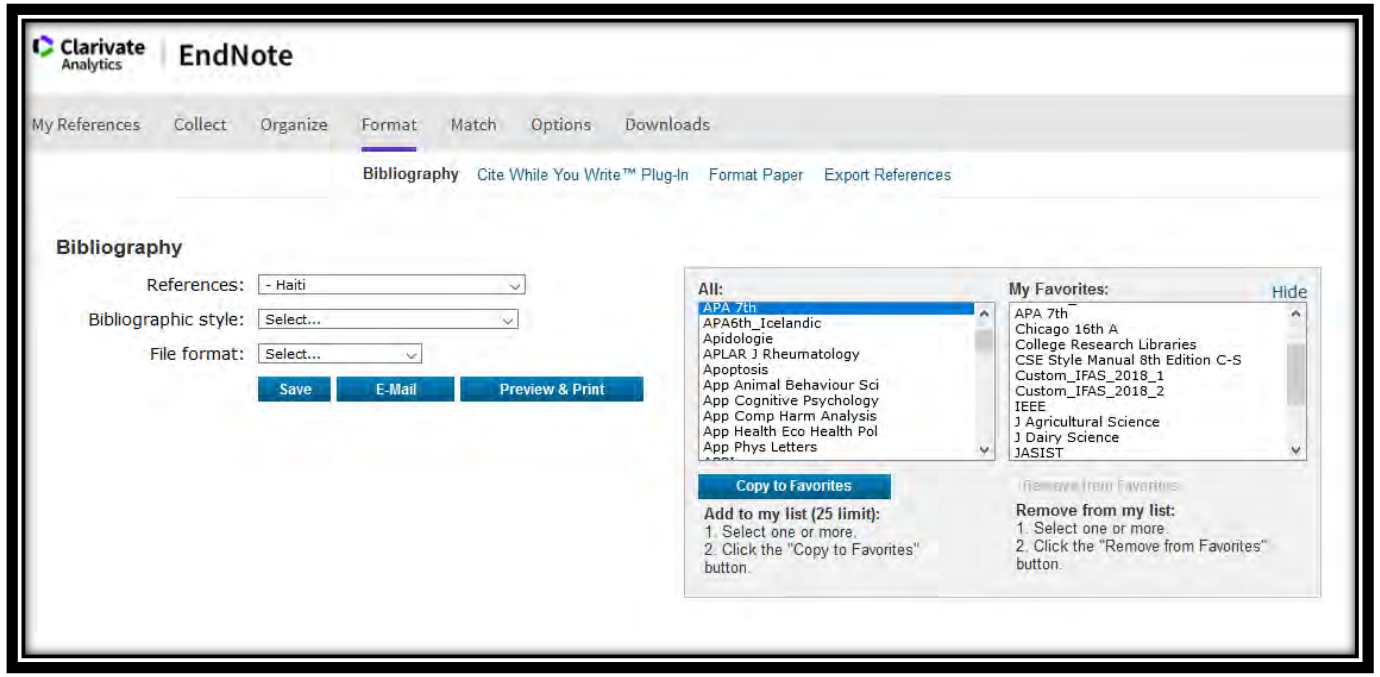


- **Nouvelles références pour la saisie manuelle**
- **Importer des références**
  - «Poussez» les citations de la base de données directement dans EndNote Web
  - «Extraire» les citations dans EndNote (enregistrer les citations de la base de données sur le bureau)
  - Match the Import Option for correct metadata
  - Utiliser les favoris

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

EndNote Web: Sélectionnez les styles bibliographiques préférés

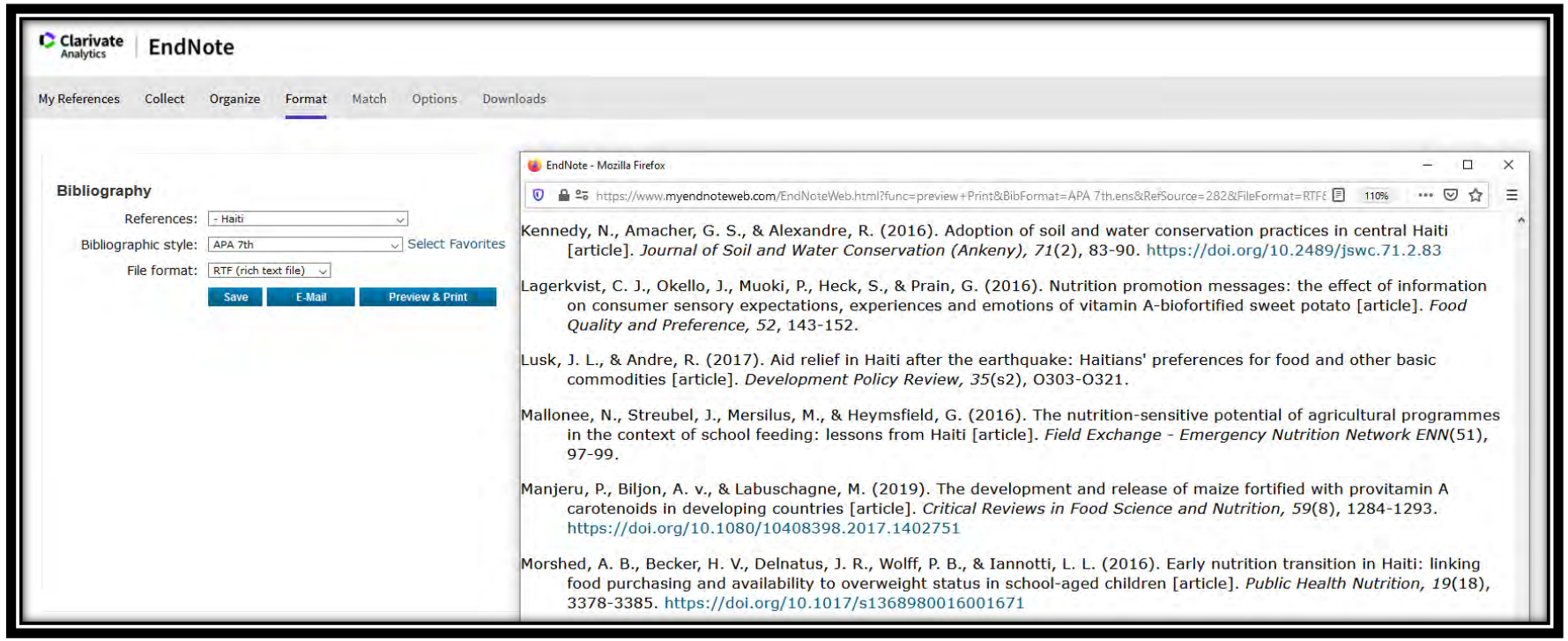
APA 7e édition publiée en octobre 2019



Sélectionnez Favoris pour créer une courte liste de styles bibliographiques courants

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

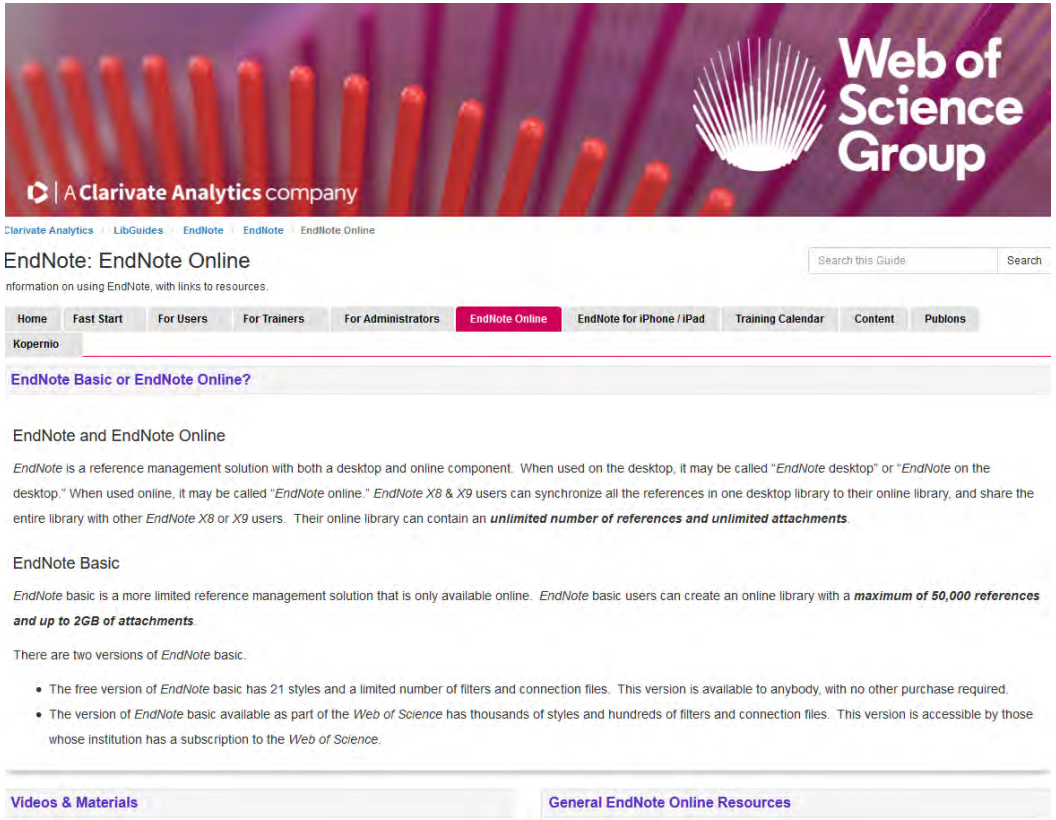
EndNote Web: formater une bibliographie



Formater une bibliographie avec Aperçu et impression
ou Citer pendant que vous écrivez, CYWY pour MicroSoft Word

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

EndNote Web: Tutoriels en ligne



Clarivate Analytics https://clarivate.libguides.com/endnote_training/endnote_online

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Objectifs de la présentation

- Sources gratuitement accessibles de revues, livres et bases de données
- Stratégies efficaces pour les recherches de littérature scientifique
- Organisez les références avec EndNote Web
- Meilleures pratiques pour éviter le plagiat

Meilleures pratiques pour éviter le plagiat

Be an ETHICAL writer

- **Donnez un crédit approprié**
- **Partenariat est basée sur le mérite**
- **26 Lignes directrices du Bureau américain de l'intégrité de la recherche (Roig, 2015)**
  - Citez la source originale
  - Utilisez des guillemets
  - La paraphrase résume le travail d'un autre de manière plus condensée.

La connaissance scientifique est bâti sur les bases de recherches antérieures

Roig, M. 2015. Office of Research Integrity. https://ori.hhs.gov/avoiding-plagiarism-self-plagiarism-and-other-questionable-writing-practices-guide-ethical-writing

Examples of plagiarism in paraphrasing

Passage original: Les élèves surutilisent fréquemment les citations directes pour prendre des notes et, par conséquent, ils surutilisent les citations dans le document [de recherche] final. Probablement seulement environ 10% de votre manuscrit final devrait apparaître comme une question directement citée. Par conséquent, vous devez vous efforcer de limiter la quantité de transcription exacte des documents sources tout en prenant des notes. Lester, James D. Rédaction de documents de recherche. 2e éd. (1976): 46-47.

Une version plagiée: les étudiants utilisent souvent trop de citations directes lorsqu'ils prennent des notes, ce qui en fait trop dans le document de recherche final. En fait, seulement 10% environ de la copie finale devrait être constituée de documents directement cités. Il est donc important de limiter la quantité de matériel source copié lors de la prise de notes.

Une paraphrase légitime: dans les articles de recherche, les étudiants citent souvent de manière excessive, ne réussissant pas à maintenir le matériel cité à un niveau souhaitable. Étant donné que le problème provient généralement de la prise de notes, il est essentiel de minimiser le matériel enregistré textuellement (Lester 46-47).

Paraphrase: écrivez-le dans vos propres mots, Purdue Online Writing Lab, https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/using_research/paraphrase_exercises/index.html

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Évitez le plagiat

BBC Sign in Menu

NEWS

Home | Video | World | US & Canada | UK | Business | Tech | Science | Stories | Entert

World | Africa | Asia | Australia | Europe | Latin America | Middle East

German 'plagiarism' minister Guttenberg drops doctorate

18 February 2011 Share

German Defence Minister Karl-Theodor zu Guttenberg has temporarily renounced his doctorate title following accusations of plagiarism.

German media allege several passages of his 2006 thesis were lifted from other people's work.

The minister strongly denied the claims. He said there were undoubtedly mistakes and he was unhappy about them.

GETTY IMAGES

The defence minister was in Afghanistan on an unannounced visit as further accusations emerged

https://www.bbc.com/news/world-europe-12504347

Outils gratuits de vérification du plagiat en ligne:
Top 20 (2018)
https://www.digitalgyd.com/top-20-best-online-plagiarism-checker-tools-free/

Wcopyfind at
https://plagiarism.bloomfieldmedia.com/software/wcopyfind/

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Édition prédatrice

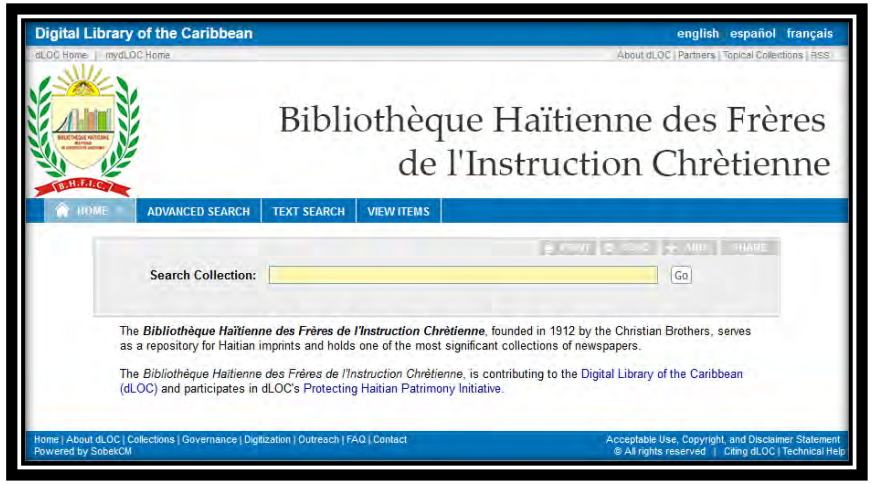
- Les publications prédatrices sont des pratiques frauduleuses pour obtenir des fonds sans fournir les services promis

- Assurez-vous de soumettre votre travail à des editeurs fiables.

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Thinkchecksubmit.org

Nouvelles de la Bibliothèque numérique des Caraïbes, dLOC Haïti

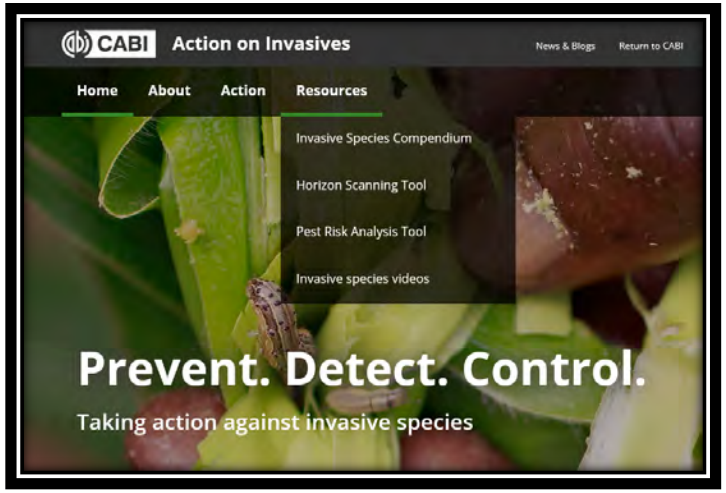


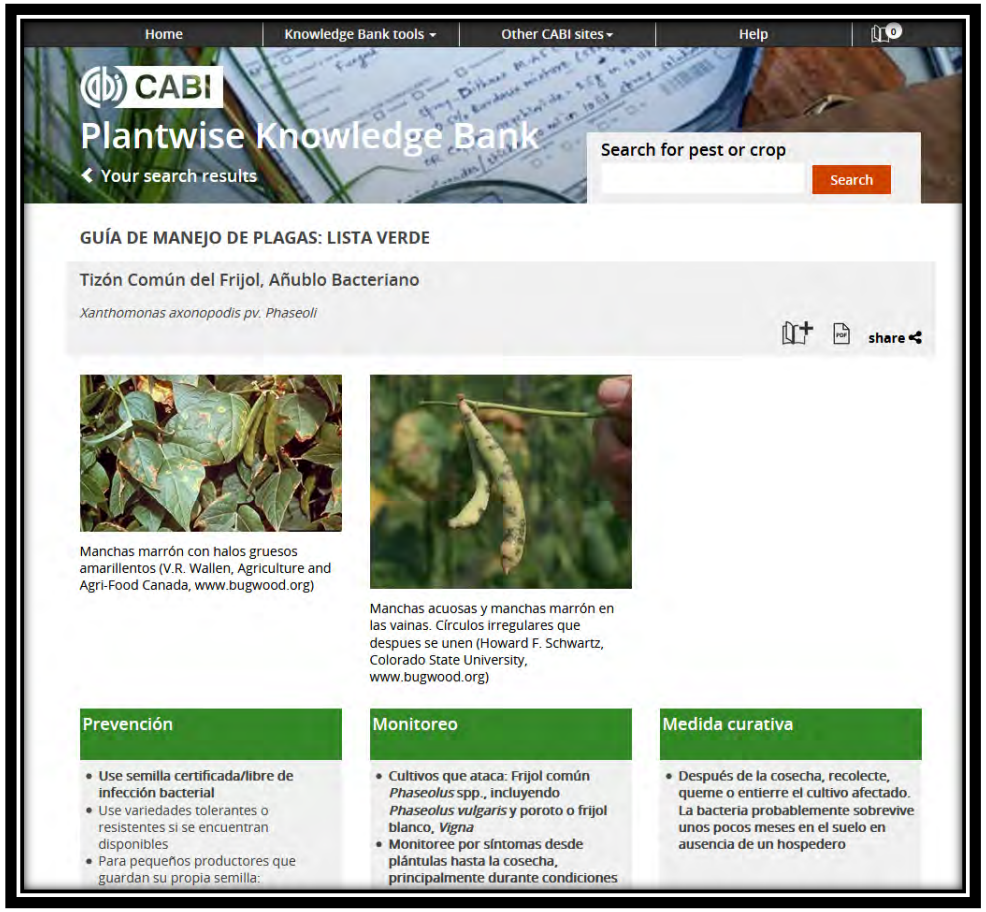
https://dloc.com/

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Autres ressources CABI

- Banque de connaissances Plantwise
- Recueil sur les espèces envahissantes





UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Exemples de littérature grise

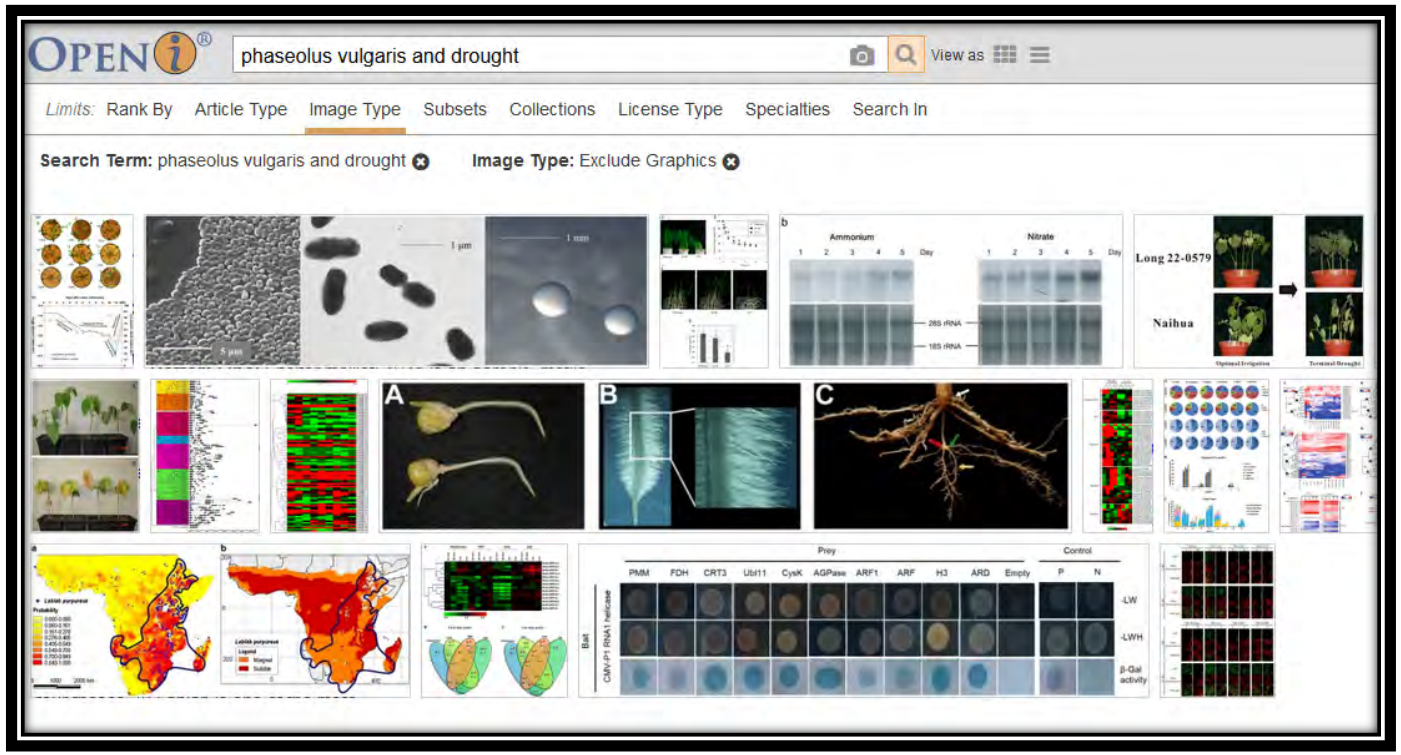
- La littérature grise est synonyme de… types de documents produits à tous les niveaux de gouvernement, universitaires, entreprises et industrie sous des formats imprimés et électroniques protégés par des droits de propriété intellectuelle, de qualité suffisante pour être collectés et conservés par les bibliothèques et les dépôts institutionnels, mais non contrôlés par éditeurs commerciaux, c'est-à-dire lorsque la publication n'est pas l'activité principale de l'organisme producteur »12th Intl. Conf. sur la littérature grise, 2010

- La littérature grise comprend des résumés de conférences, des présentations, des données d'essai non publiées, des publications gouvernementales, des rapports (livres blancs, documentation interne), des thèses et des mémoires

http://search.ndltd.org/

Images Open Source

- Moteur de recherche d'images biomédicales Open I, Open Access
- Comprend également d'autres disciplines
- Liens vers des articles en texte intégral



https://openi.nlm.nih.gov

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA

Ressources

Research4Life Training: https://www.research4life.org/training/

UF/IFAS AGORA webinars: https://livestocklab.ifas.ufl.edu/events/webinars-on-literature-access/

Smithsonian Open Access Library news story: https://www.zmescience.com/science/the-smithsonian-open-access-library-351341/

Clarivate Analytics EndNote Online Training: https://clarivate.libguides.com/endnote_training/endnote_online

Office of Research Integrity: https://ori.hhs.gov/avoiding-plagiarism-self-plagiarism-and-other-questionable-writing-practices-guide-ethical-writing

Committee on Publication Ethics (COPE): case studies of research misconduct, best practices for publishing. https://publicationethics.org/

Purdue Online Writing Lab (OWL) for examples of citation formats and plagiarsm. https://owl.purdue.edu/owl/purdue_owl.html

AmeliCA, Open Knowledge for Latin America & the Global South, Open Insights: An interview with Arianna Becerril https://www.openlibhums.org/news/335/

San Francisco Declaration on Research Assessment, DORA https://sfdora.org/read/

UF|IFAS UNIVERSITY of FLORIDA

Merci!

Demandez au bibliothécaire
Exposition technologique
Arrêtez-vous demain avec vos questions!

Suzanne Cady Stapleton
Agricultural Sciences Librarian
Marston Science Library
George A. Smathers Libraries
University of Florida
Email: Suzanne@ufl.edu
Twitter: @stapletonUF

Marston Science Library

Crédits

Photo: IFAS Blog, Graduates return to Haiti, 23 January, 2020

Pierre, K. (31 July 2019). Tell us about it: horticulture Master's student Riphine Mainviel [Online forum post]. University of Florida. http://blogs.ifas.ufl.edu/area/

Boisseau, C. (23 January, 2020). Graduates return to Haiti to showcase agricultural research findings, new skills [Online forum post]. University of Florida. http://blogs.ifas.ufl.edu/area/

Photograph 5468 from the University Archives Photograph Collection [Image]. http://ufdc.ufl.edu/UF00032342/00001

WHO. (2019).Countries, areas and territories eligible for Research4Life [map]. https://www.research4life.org/access/eligibility/

UF Marston Science Library [Image]. https://cms.uflib.ufl.edu/portals/msl/_images/about/fries2.jpg

UF | IFAS
UNIVERSITY of FLORIDA